



MARQUE : PHILIPS

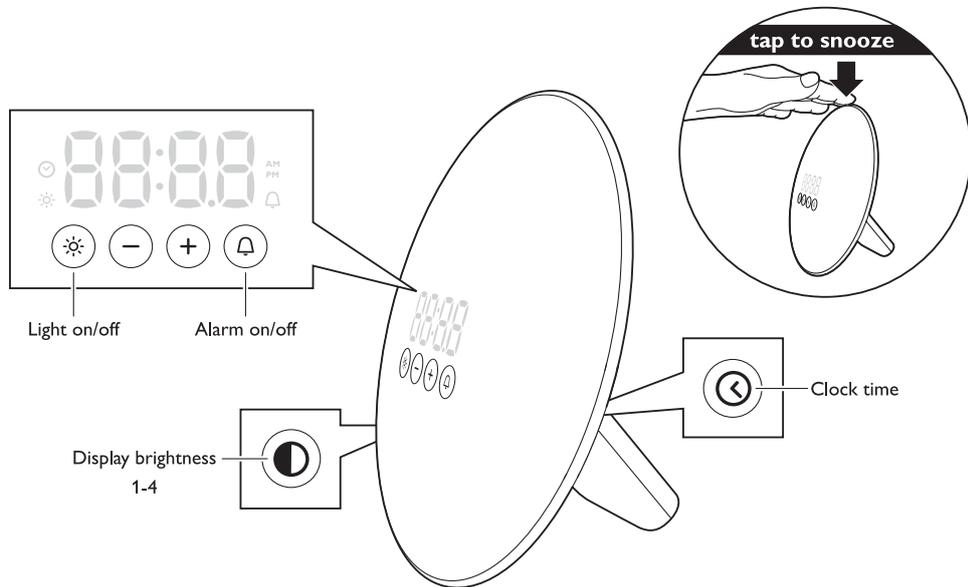
REFERENCE : HF3500/01 EVEIL LUMI

CODIC : 3798437

# PHILIPS

## Quick Start Card

HF3500



English	Dansk	Nederlands	Norsk	Suomi	Français	Português
Tap to snooze	Tryk for snooze	Raak aan om te sluimeren	Trykk for å aktivere snooze	Torkkutila napauttamalla	Appuyez pour répéter	Tocar para repetir alarme
Light on/off	Lys til/fra	Licht aan/uit	Lys av/på	Merkkivalo päällä/pois	Lumière marche/arrêt	Ligar/desligar a luz
Alarm on/off	Alarm til/fra	Alarm aan/uit	Alarm av/på	Hälytys on/ei	Alarme marche/arrêt	Ligar/desligar o alarme
Display brightness	Skærmlsstyrke	Displayhelderheid	Visningslysstyrke	Näytön kirkkaus	Luminosité de l'affichage	Brilho do visor
Clock time	Klokkeslæt	Kloktijd	Klokkeslett	Kellonaika	Heure (horloge)	Hora do relógio

Italiano	Deutsch	Español	Русский	Svenska
Toccate per attivare lo snooze	Kurz Drücken für Schlummerfunktion	Toque para retrasar la alarma	Нажмите, чтобы отложить сигнал	Tryck för att använda snooze-funktionen
Luce accesa/spenta	Licht ein-/ausschalten	Encendido/apagado de la luz	Включить/выключить светильник	Ljus på/av
Sveglia attiva/non attiva	Wecker ein-/ausschalten	Encendido/apagado de la alarma	Включить/выключить сигнал	Larm på/av
Luminosità display	Anzeigeheelligkeit	Brillo de la pantalla	Яркость дисплея	Teckenfönstrets ljusstyrka
Ora	Uhrzeit	Hora del reloj	Время на часах	Klocktid

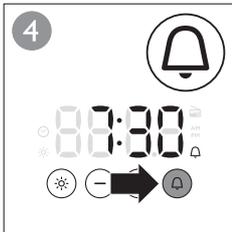
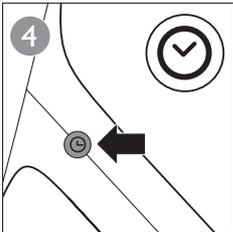
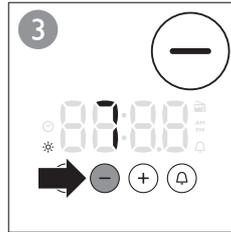
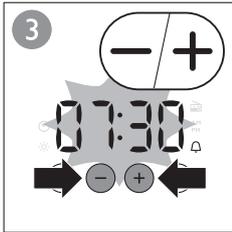
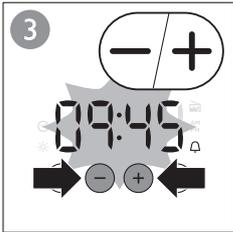
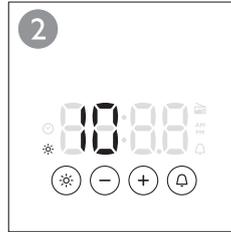
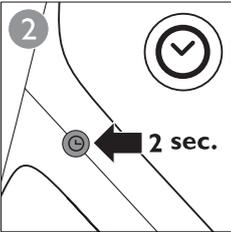
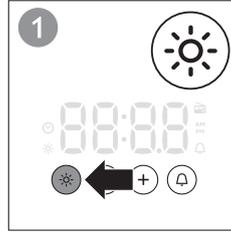
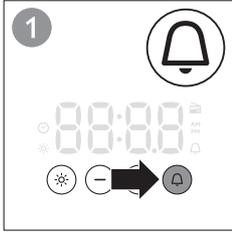
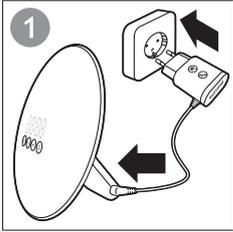
**Clock time** 

**12h/24h** **AM**  
**PM**

**Alarm time** 

**Alarm on/off** 

**Light 1-10** 



# Always here to help you

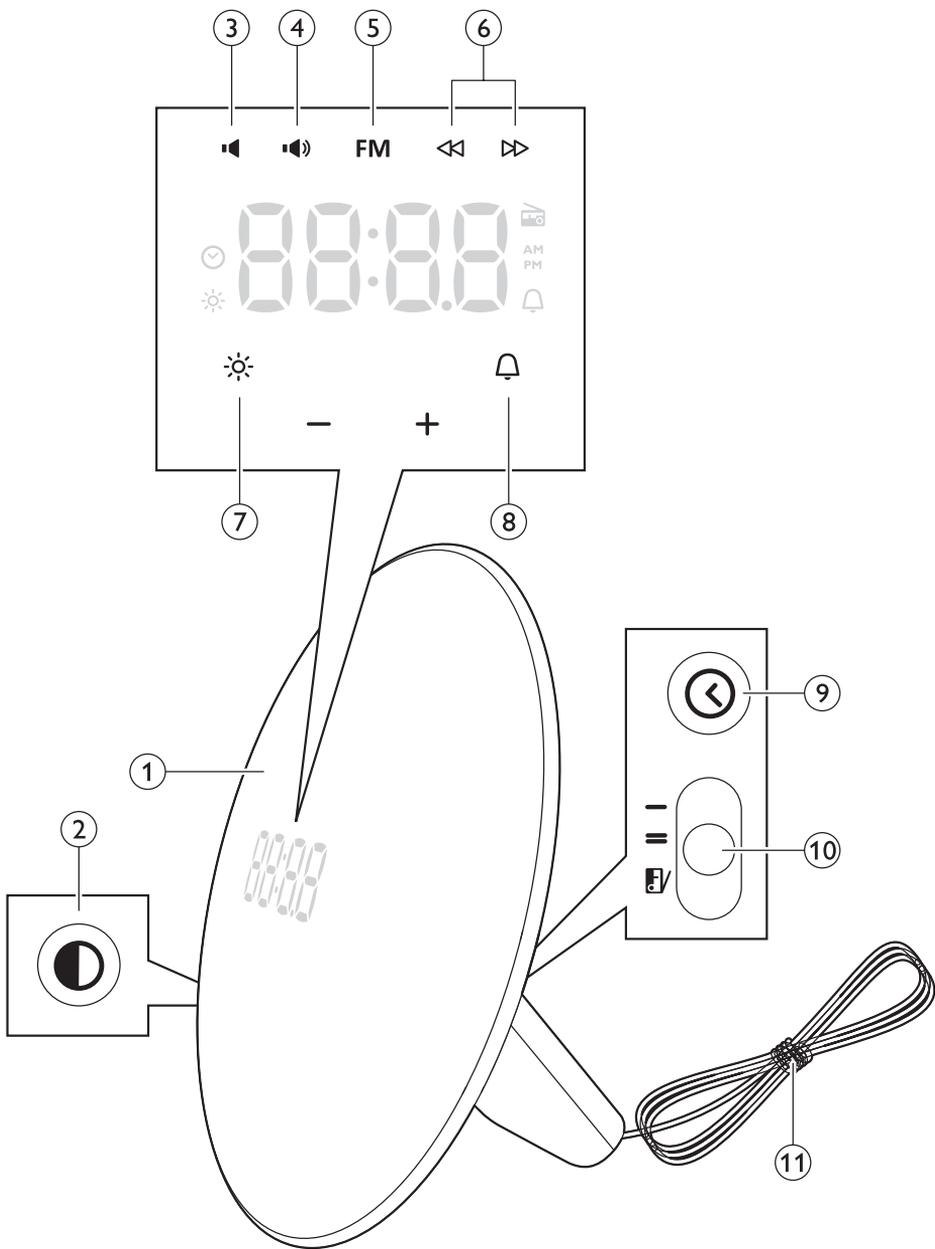
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HF3505  
HF3500



## User manual

# PHILIPS



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>DANSK</b>	<b>11</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>18</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>25</b>
<b>SUOMI</b>	<b>32</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>39</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>46</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>53</b>
<b>NORSK</b>	<b>60</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>67</b>
<b>РУССКИЙ</b>	<b>74</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>81</b>

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

L'Éveil lumière Philips adoucit vos réveils. L'intensité lumineuse augmente progressivement jusqu'au niveau sélectionné pendant les 30 minutes qui précèdent l'heure de réveil programmée. Tout en douceur, la lumière prépare votre corps à se réveiller à l'heure fixée. Pour encore plus de confort, vous pouvez utiliser des sons naturels ou la radio FM (HF3505 uniquement).

## Effets de l'Éveil lumière

L'Éveil lumière de Philips permet de préparer tout en douceur votre corps au réveil pendant la dernière demi-heure de sommeil. Tôt le matin, nos yeux sont plus sensibles à la lumière que pendant la journée. Au cours de cette période, une lumière relativement faible et simulant un lever de soleil permet de préparer notre corps au réveil et à l'action. Les personnes qui utilisent l'Éveil lumière se lèvent plus facilement et de meilleure humeur ; elles se sentent plus énergiques. Étant donné que la sensibilité à la lumière varie d'une personne à une autre, vous pouvez régler l'intensité lumineuse de l'appareil selon vos préférences pour commencer votre journée de bon pied. Pour plus d'informations sur l'Éveil lumière, rendez-vous sur le site **[www.philips.com](http://www.philips.com)**.

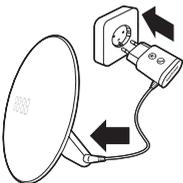
## Description générale (fig. 1)

- 1 Éveil lumière
- 2 Luminosité de l'affichage
- 3 Réduire le volume (HF3505 uniquement)
- 4 Augmenter le volume (HF3505 uniquement)
- 5 Radio (HF3505 uniquement)
- 6 Balayage FM (HF3505 uniquement)
- 7 Activer/désactiver la lumière
- 8 Activer/désactiver l'alarme
- 9 Heure (horloge)
- 10 Types de sonnerie d'alarme (HF3505 uniquement)
- 11 Antenne (HF3505 uniquement)

## Avant utilisation

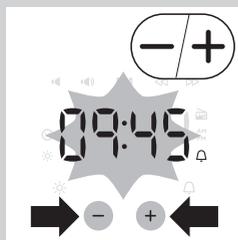
### Réglage de l'heure

- 1** Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.



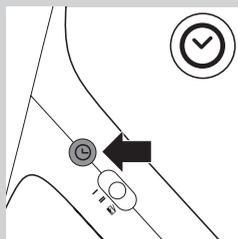


- 2** Lors du branchement, l'heure clignote automatiquement.
- ▶ Si l'heure ne clignote pas, appuyez sur le bouton de l'horloge situé sur le côté de l'appareil.
  - ▶ L'icône de l'horloge apparaît sur l'afficheur.



- 3** Appuyez sur le bouton + ou - pour régler l'heure et les minutes.

*Remarque : Ceci n'est possible qu'en mode de réglage de l'heure et lorsque l'indicateur de l'heure clignote. Dans le cas contraire, appuyez de nouveau sur le bouton d'horloge : vous êtes maintenant en mode de réglage de l'heure.*



- 4** Appuyez sur le bouton d'horloge pour confirmer.

Vous pouvez également attendre 5 secondes avant que l'heure ne soit définie.

*Remarque : À chaque fois que vous débranchez la prise du secteur, l'horloge doit être reprogrammée.*

## Utilisation de l'appareil

### Fonctions

Vous trouverez ci-dessous une liste de toutes les fonctions qui peuvent être définies sur cet appareil :

- Heure (horloge)
- Format heure
- Heure (alarme)
- Sonneries d'alarme (HF3505 uniquement)
- FM (HF3505 uniquement)
- Luminosité
- Luminosité de l'affichage

Vous pouvez définir ces fonctions comme suit :

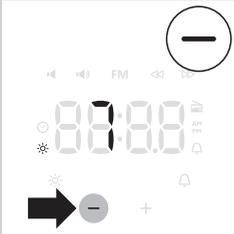
## Utilisation de la lumière

Vous pouvez utiliser l'appareil comme lampe de chevet.



**1** Pour allumer la lampe, appuyez sur le bouton d'activation/désactivation de la lumière.

► L'icône de lumière apparaît sur l'afficheur et le niveau de luminosité 10 s'affiche.



**2** Appuyez sur les boutons + et - pour sélectionner une intensité lumineuse.

Vous pouvez choisir un niveau d'intensité lumineuse compris entre 1 et 10.

*Remarque : Le niveau d'intensité lumineuse que vous avez choisi s'applique aussi automatiquement à l'alarme.*

**3** Pour éteindre la lampe, appuyez de nouveau sur le bouton d'activation/désactivation de la lampe.

*Remarque : La luminosité peut être réglée lorsque la lumière est éteinte/allumée.*

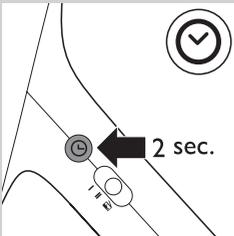
## Réglage du format de l'heure

### Passage du mode 24h au mode 12h.

**1** Appuyez sur le bouton d'horloge pendant plus de 2 secondes.

Lorsque le mode 12h est actif, PM ou AM apparaît sur l'afficheur.

*Remarque : Pour basculer en mode 24h, appuyez de nouveau sur le bouton d'horloge pendant plus de 2 secondes.*



## Réglage de l'alarme

Lors du réglage de l'alarme, vous choisissez l'heure de l'alarme et (HF3505 uniquement) le type de sonnerie qui sera diffusé à votre réveil. L'alarme est activée lorsque le symbole alarme apparaît sur l'afficheur. L'intensité lumineuse augmente progressivement jusqu'au niveau sélectionné au cours des 30 minutes précédant l'heure de l'alarme programmée. Le son augmente progressivement jusqu'au niveau sélectionné pendant les 90 secondes qui précèdent l'heure de l'alarme.

HF3505 uniquement :

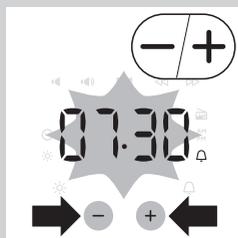
La luminosité est réglée entre 1 et 10, le volume entre 1 et 10. Il n'est pas possible de désactiver ces fonctions.

HF3500 uniquement :

La luminosité est réglée entre 1 et 10 et le volume ne peut pas être modifié sur cet appareil. Le volume de l'alarme est fixe.



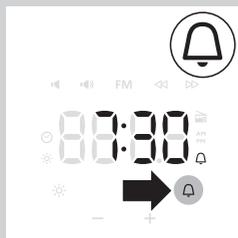
- 1 Appuyez sur le bouton d'alarme pour activer l'alarme.
  - L'indication de l'heure de l'alarme clignote.
  - L'icône d'alarme apparaît sur l'affichage.



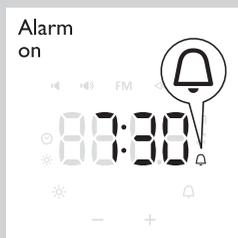
- 2 Appuyez sur le bouton + ou - pour régler l'heure.

*Remarque :* Ceci n'est possible que lorsque l'indication de l'heure clignote. Si ce n'est pas le cas, appuyez de nouveau sur le bouton d'alarme pour accéder au mode de réglage de l'heure de l'alarme.

*Conseil :* Appuyez sur le bouton + ou - pendant plus de deux secondes pour accélérer le défilement des chiffres.



- 3 Appuyez sur le bouton d'alarme pour confirmer ou patientez 5 secondes.



*Remarque :* L'icône d'alarme apparaît sur l'afficheur pour indiquer que l'alarme est activée.

L'heure de l'alarme est maintenant programmée.

### Désactivation de l'alarme

Lorsque l'alarme se déclenche, vous pouvez l'éteindre en appuyant sur le bouton d'alarme. Elle se déclenche de nouveau le jour suivant.

Pour désactiver l'alarme afin qu'elle ne se déclenche pas le jour suivant, ou avant qu'elle ne s'arrête, appuyez de nouveau sur le bouton d'alarme.

*Remarque :* L'icône d'alarme disparaît de l'afficheur.

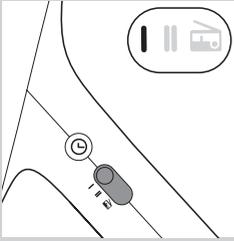
*Remarque :* La lampe reste allumée et éclaire la pièce. Vous pouvez l'éteindre en appuyant sur le bouton d'activation/désactivation de la lumière.

*Remarque :* L'alarme (sons et/ou lumière) s'éteint automatiquement au bout de 90 minutes.

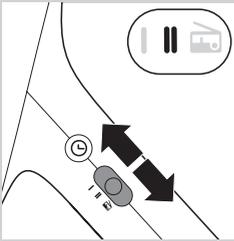
### Réglage du son de l'alarme (HF3505 uniquement)

Vous pouvez basculer entre les deux sons suivant :

- Son I



- Son II
- Radio

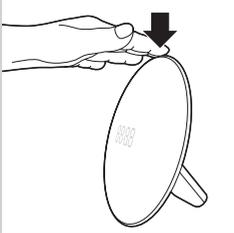


*Remarque : Lorsque vous choisissez une nouvelle sonnerie ou radio, vous entendez un aperçu de l'alarme pendant 5 secondes.*

### Répétition

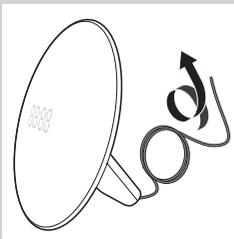
- 1 Tapez sur le dessus de l'appareil pour répéter au bout de 9 minutes.
  - La lampe reste allumée à l'intensité sélectionnée, mais le son de l'alarme s'arrête. Au bout de 9 minutes, le son de réveil retentit de nouveau.

*Remarque : L'intervalle de répétition de 9 minutes est fixe. Vous ne pouvez pas le modifier.*



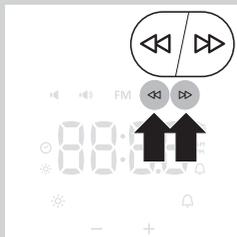
### Radio/volume (HF3505 uniquement)

*Conseil : Déployez entièrement l'antenne pour utiliser la fonction radio.*



- 1 Pour allumer la radio, appuyez sur le bouton d'activation/désactivation de la radio.
  - L'icône de radio apparaît sur l'afficheur.





- 2** Pour sélectionner la fréquence radio souhaitée, appuyez sur les boutons « et ».

*Conseil : Pour effectuer une recherche automatique des fréquences radio, maintenez le bouton « ou » appuyé pendant environ 2 secondes.*

*Conseil : Pour assurer un bon signal radio, déroulez entièrement l'antenne et déplacez-la jusqu'à ce que vous trouviez une position apportant une réception optimale.*

*Remarque : La fréquence radio actuelle apparaît sur l'afficheur pendant 5 secondes, avant que l'heure ne s'affiche de nouveau.*

- 3** Pour arrêter la radio, appuyez de nouveau sur le bouton d'activation/désactivation de la radio.

### Volume

- 1** Pour régler le volume, appuyez sur le bouton d'augmentation ou de diminution du volume.

Vous pouvez choisir un niveau sonore compris entre 1 et 10.

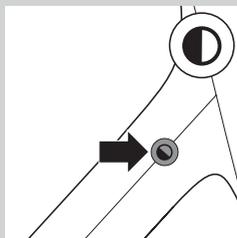
*Remarque : Le niveau sonore que vous avez choisi s'applique aussi automatiquement à l'alarme.*



### Réglage de la luminosité de l'afficheur

- 1** Appuyez sur le bouton de luminosité de l'afficheur pour régler le niveau de luminosité.

La luminosité de l'afficheur passe successivement de haute à moyenne, puis basse et très basse.



### Mode démo

Si vous souhaitez tester rapidement (90 secondes) l'augmentation progressive de l'intensité lumineuse et du volume sonore, activez la fonction Test de l'appareil.

- 1** Maintenez le bouton d'alarme enfoncé pendant au moins 3 secondes.
- 2** L'appareil commence la démonstration de l'alarme.
- 3** Pour désactiver la démonstration, maintenez de nouveau le bouton d'alarme enfoncé pendant 3 secondes.

## Nettoyage et entretien

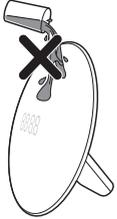
N'utilisez jamais d'éponges à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Ôtez régulièrement la poussière pouvant s'accumuler à l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.

**1** Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

**2** Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.

Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil ni à en renverser sur celui-ci.



## Remplacement

Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.

## Environnement



- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.